

**Ku soo dhowoow** Wareejinta Dheefaha Elektarooniga ah ee Washington (EBT) iyo Kaarka Washington ee EBT Quest—qaabka sahan, ammaanka ah ee habboon ee loo isticmaalo dheefahaaga.

Haddii aad xaq-u-leedahay dheefaha cuntada aasaasiga ah, waxaad u isticmaali kartaa Kaarkaaga Washington EBT Quest in aad ku iibsato agabka cuntada ah ee u-qalma ee dukaan kastoo ka qayb qaadanaya.

Haddii aad xaq-u-leedahay dheefaha kaashka, waxaad isticmaali kartaa Kaarkaaga Washington EBT Quest si aad u hesho kaash ama aad ugu bixiso waxyabaha aad ka iibsato dukaamada ka qayb qaadanaya, iyo in aad kala soo baxdo dheefahaaga makiinadaha ATM.

## Aad ayay u fududahay!

### SIDA LOOGU ADEEGSADO KAARKAAGA WASHINGTON EBT QUEST CARD DUKAANKA

- Oggoo lacagtaada baaqiga ah ka hor inta aadan aad din dukaamaysiga.
- Mari Kaarkaaga Washington EBT Quest Barta-Ee-libka (POS) AMA kaarkaaga u dhiib karraaniga/khasnajiga.
- Hubso in aad u sheegto karraaniga koontada xisaabta laga qaadanayo lacagta (cunto ama lacag caddaan ah).
- Geli Lambarkaaga Aqoonsiga Shakhsiyed ee afarta-lambar ka kooban (PIN) looxada wax lagu qoro. Meesha ay wax ku soo qormaan waxaa ku soo baxaya \*\*\*\*.
- Riix furaha **OK**(hagaag) ama **ENTER**(geli).
- Karraaniga wuxuu gelinaya caddadka la iibsanayo kadibna, haddii ay sax tahay, waxaad riixeyesa furaha **YES** (haa).
- Karraaniga wuxuu gacanta kaa saaraya rasiidkaaga. Hubso macluumaadka ku qoran rasiidka in uu sax yahay.
- Hayso rasiidkan sidaa daraaddeed waxaad marka xigta ee aad dukaamaysayso ku oggaanaysaa baaqigaaga cusub.

Tallaabooyinku waxay noqon karaan kuwo u kala duwan nooc kasta ee makiinadaha Barta-Ee-libka ah (POS) ee aad isticmaasho. Weyddii karraaniga haddii aad caawimo u baahan tahay.

Kaliya qaddarka saxda ah ee cuntada aad iibsatay ayaa laga jarayaa dheefita cuntada koontadaada xisaabta. Dukaamadu lacag ahaan kuuma siinayaan iisbsiga dheefita cuntada.

Waxaad ku isticmaali kartaa dheefahaaga kaashka ah dukaamada si aad u samayo la bax kaliya-lacag caddaan ah, ama si aad u iibsato agab cunto ah iyo kuwo aan cunto ahayn (saabuun, xafaayado, iwm.). Dukaamadu sidoo kale waxaa ay kuu soo celin karaan lacag kaash ah marka aad wax ka iibsato koontadaada xisaabta caddaanka ah. Haddii aad qabtid wax su'aalo ah, weyddii karraaniga.



### SIDA LOOGU ADEEGSADO KAARKAAGA WASHINGTON EBT QUEST MAKIINADA LACAGTA LAGALA BAXO (ATM)

(Loogu talogay in lagala baxo dheefo kaash ah oo KALIYA; dheefaha cuntada lagama heli karo ATM)

- Geli ama dul mari kaarkaaga.
- Geli Lambarkaaga Aqoonsiga Shakhxiyed (PIN) ka-dibna riix furaha **OK**(hagaag) ama **ENTER**(geli).
- Doro furaha lagu calaamadeeyay **WITHDRAW CASH** (la bax kaash) ka-dibna dooro **CHECKING** (baaryar)
- Geli qaddarka lacagta ah ee aad jeceshahay ee ah tiro guud oo lacag ah (tusaale ahaan, 20 dolar, 40 dolar, 60 dolar, iwm.).
- Haddii uu jiro dulsaar dheeri ah,
  - Doro **YES**(haa) si aad u aqbasho ka-diba sii-wad macaamilka.
  - Doro **NO** (maya) si aad u baajiso macaamilka haddii aadan doonayn in aad bixiso lacagta dulsaarka ah.
- Qaado kaarkaaga, rasiidkaaga iyo lacagtaada kaashka ah. Haddii uu kaarkaaga ka soo bixi waayo makiinada ATM, kala xiriir Adeega Macmiilka lambarkan 1-888-328-9271.
- Tiri lacagtaada caddaanka ah kadibna isbarbardhig midda ku qoran rasiidka.
- Rasiidku ATM waxaa uu ku tusin doonaa lacagta baaqiga ah ee weli ku harsan.

Waxaa dhici karta in ay kugu qaadato dhowr macaamilo si aad ugala soo baxdo dhammaan dheefahaaga kaashka makiinada ATM haddii ay makiinadu ay xaddidayso lacagta aad kala bixi kartid halkii mar. Waxaa jiri karta lacag ay kugu soo dalaco makiinadda ATM macaamil kasta.

### SU'AALAHAY IYO JAWAABAHA WASHINGTON EBT

#### Sideen ugu heli karaa dheefahayga Kaarka Washington EBT Quest Card?

Bil kasta dheefahaaga waxaa si ootaamaatik ah loogu darayaa koontadaada xisaabta. Waxaad isticmaali doontaa isla kaarka Quest bil kasta si aad u hesho dheefahaaga. Inta aad u isticmaalayo dheefahaaga in aad ku hesho lacag caddaan ah, ama aad ku iibsato alaaboojin, baaqiga koontadaada wuu isdhimayaa. Looma baahna in aad bedesho kaarkaaga haddii uu kaa lumo, lagaa xado, ama uu xumaado mooyaane.

#### Goormeen helayaa dheefahayga?

Dheefaha waxaa lagu shubaya koontadaada xisaabta EBT isla maalintaasi ee bil kasta, xitaa haddii ay ku soo tosto dhammaadka todobaadka ama maalin fasax ah. Dhammaan dheefaha waxaa la heli karaa saacadu marka ay tahay 9 subaxnimo Wakhtiga Baasifiga. Dheefo kastoo kuugu harta dhammaadka bisha waxaa lagu darayaa oo loo wareejinaya bisha xigta.

#### Halkeen ku isticmaali karaa Kaarkayga Washington EBT Quest?

Waxaad ku isticmaali kartaa Kaarkaaga Washington EBT Quest dukaamada ka qayb qaadanaya iyo makiinadaha ATM (makiinadaha kaashka ee loogu talogay kaliya dheefaha lacagta caddaanka ah) ee guud ahaan waddanka. Sidoo kale waxaad ku isticmaali kartaa kaarkaaga meel kasta oo aad ku aragto calaamada Quest. Haddii aadan arkin calaamada Quest, weyddii maamulaha dukaanka haddii aad ku isticmaali karto kaarkaaga dukaanka si aad ugaga iibsato cunto ama u heshid dheefo lacag caddaan ah.



#### Mixaan sameeyaa haddii aan waayo oo uu iga lumo kaarkayga?

Haddii Kaarkaaga Washington EBT Quest Card uu kaa lumo, lagaa xado ama kaa xumaado waa in aad si degdeg ah u wacd telefoonka bilaashka ah ee Adeegga Macmiilka 1-888-328-9271 si shaqayntiisa loo jijjiyo, oo boostana laguugu soo diro kaar beddel ah.

#### Muxuu yahay lambarka kaarkayga?

Lambarka kaarkagu waa 16-lambar ee ku daabacan kaarka korkiisa.

#### Mixaan sameeyaa haddii uu ii shaqayn waayo kaarkayga?

Wac Adeegga Macmiilka wayna ku caawin doonaan. Lambarka bilaashka ah waxaa laga helayaa xagga dambe ee kaarkaaga. Adeegga Macmiilka waxaa la heli karaa 24 saacadood maalintii, toddoboda maal mood ee toddobaadka.

#### Maxaa dhacaya haddii ay jirto macaamilo aan sax ahayn oo koontadayda xisaabta ah?

Marka tafaariiqle laga siyo in badan ama in yar koontadaada xisaabta EBT iyadoo sabab u ah dhibaato nidaamka kombuyutarka ah, sixitaan ayaa lagu samayn karaa baaqigaaga. Sixitaankan wuxuu saameyn doonaa baaqigaaga hadda ama midka bisha xigta ah. Waxaa boosto laguugu soo dirayaa oggaisiis haggajin EBT ee sixitaanka haddii ay dhinto baaqigaaga.

#### Sideen ku ilaaliyaa kaarkayga?

- Saxiix kaarkaaga gadaashiisa.
- Haku dul qorin lambarkaaga PIN-ka kaarkaaga.
- Kaarkaaga ka dhig mid ammaan iyo nadiif ah.

4. Ha isku laabin kaarkaaga.

5. Ka dheeray kaarkaaga bir-qabatada iyo qalabka elektarooniga ah, sida telefishannada, makiinadaha wax lagu kuleysto, iwm.

6. Ha dhigin kaarkaaga meel ay si toos ah ugugu dhacayo qoraxda (oo ah, murayada gaarigaaga).

7. Ha tuurin kaarkaaga; waxaad bil kasta isticmaali doontaa isla kaarkas intaad qaadanayo dheefaha.

8. Beddelaadda kaarka ee xad-dhaafka ah waxaa laga yaabaa in lagu sameeyo baaritaan ah in khiyaanno loo adeegsanayo.

#### Waa maxay Lambarka Aqoonsiga Shakhxiyed (PIN)?

PIN waa afar lambar oo sir ah kuwaas oo kuu oggolaanaya adiga kaligaaga in aad ku isticmaashid Kaarkaaga Washington EBT Quest. Kaarka EBT ma shaqeynayo PIN la'an. Marnaba qof ha u sheegin PIN-kaaga! Haddii qof uu garanayo PIN-kaaga, waxaa ay u isticmaali karaan kaarkaaga in ay dheefahaaga oo DHAN helaan dheefahaasna laguuma soo celin doono.

#### Sideen ku xushaa PIN?

Waxaad xulan kartaa PIN afarta-lambar ah adiga oo wacaya Adeegga Macmiilka, ama Xafiiska Adeegga Bulshada (CSO) ee degaankaaga. Ha adeegsan PIN fudud in la iska qiyaso sida "1234, ama "0000", ama qaab fudud in la qiyaso.

#### Mixaan sameeyaa haddii aan iloovo PIN-kayga?

Haddii aad iloovid PIN-kaaga ama doonaysid in aad bedeshid PIN-kaaga, waxaad wici kartaa Adeegga Macamiilka.

#### Maxaa dhacaya haddii aan geliyo lambar PIN khalad ah?

Haddii aad gelisid PIN khaldan, waxaad haysataa seddex fursadood oo dheeri ah si aad u geliso lambarka saxda ah. Haddii PIN saxda ah aan la gelin marka afaraad, kaarka waa la xiri doonaa si loo ilaaliyo xisaabtaada. Ma awoodi doonto in aad mar kale adeegsato kaarka ilaa laga gaaro saqda-dhexe ka-dib, haddii aad tago xafiiska DSHS ee degaanka si laguugu furo mooyaane. Xaaladaha qaar, kaarkaaga waxaa kaa qaadan kara makiinada ATM. Haddii makiinada ATM kaa qaadato kaarkaaga, la xiriir Adeegga Macmiilka.

#### Mixaan sameeyaa haddii uu qof kale oggaado PIN-kayga?

Si degdeg ah u dooro PIN cusub adiga oo wacaya Adeegga Macmiilka ama si toos ah uga bedelaya bartan internetka ah [www.ebtedge.com](http://www.ebtedge.com).

#### Sideen ku oggaan doonaa baaqiga kujira koontadayda xisaabta?

Qaabka ugu fudud ee lagu oggaan karo baaqiga koontadaada xisaabtu waa in aad haysato rasiidyaada. Haddii aadan haysan rasiidyaada, waxaad ka firin kartaa baaqigaaga Interneta boggaan [www.ebtedge.com](http://www.ebtedge.com) ama wacaa wici kartaa Adeegga Macmiilka. Waa in aad marwalba ogtayah baaqiga koontadaada ka hor inta aadan dukaamaysan.

## **Maxaa dhacaya haddii makiinada Barta libsiga (POS) aanay shaqaynin?**

Haddii aad doonaysid in aad ku iibsato agab cunto u-qalma dheefahaaga cuntada oona makiinada Barta libsigu aanay shaqaynin amaba uusan dukaanka lahayn, khasnjiga ayaa buuxin doona warqad lagu magacaabo warqada dheefta cundata. Khasnjiga ayaa qori doona lambarka Kaarkaaga Washington EBT Quest iyo qadarka aad kharash garaysay. HA SIININ khasnjiga PIN-kaaga. Khasnjiga ayaa wici doona si uu u oggaado haddii aad ku haysatid dheefo kugu filan koontadaada dheefta cundata (KALIYA) si aad u iibsatiid cundata. Haddii ay ku jirto dheefo cunto kugu filan koontadaada, waxaa lagu weyddiin doonaa in aad sixiixid warqada ka-dibna waxaa lagu siin doonaa nuqulkeeda. Aad ayay muhiim u tahay in aad haysatid nuqulken si aad uga jartid waxa aad ka bixisey baaqiga ku qoran rasidkaaga ugu dambeeyay ee EBT. Tani waxay ku siin doontaa tirada hadda ku jirta koontadaada xisaabta. Dukaanku ma bixin karo warqadda gacanta lagu sameeyo oo loogu talogalay dheefaha lacagta caddaanka ah.

## **Ma aadi karaa shaqaalaha bangiga mana ka soo qaadan karaa lacag ama wax ma ka weyddiin karaa koontadayda xisaabta EBT?**

Maya, kaliya waxaad lacag kala soo bixi kartaa makiinada ATM ama tooska celinta-lacagta caddaanka/qaadashada kaliya-lacagta caddaanka ah ee dukaanka ka qayb qaadanaya. Haddii aad qabtid su'aalo, wac Adeegga Macamiiinka ama weyddii shaqaale.

## **Haddii aan haysto wax ka yar 10 dolar qiimo dheeflacag caddaan ah oo ku jira Kaarkayga ashington EBT Quest, sidaan kula soo bixi karaa?**

Waxaad samayn kartaa barta-iibsiga wax laga gato ama macaamilada lacag-celinta ee dukaamada ka qayb qaadanaya si aad u heshid lacagahaas.

## **Majiraan wax ujuurooyinka macamiiinka ah ama dulsaar ah oo loogu talogalay isticmaalka Kaarkayga Washington EBT Quest?**

Marnaba ma jirto ujuuro macaamilo loogu talogalay isticmaalka dheefahaaga cuntada si aad cunto ugu iibsatiid kaarkaaga Washington EBT Quest. Sidoo kale marnaba ma jirto ujuuro macaamilo loogu talogalay isticmaalka dheefahaaga Lacagta caddaanka ah si aad ugu iibsatiid cunto ama uga heshid lacag caddaan ah makiinada POS (Barta libsiga).

Lacagta dulsaarka ah waa lacag dheeri ah oo ay kugu soo dalacaan dadka iska leh makiinada ATM ama Barta libsiga (POS) ee loogu talogalay isticmaalka makiinadaasi si lacagta loogala soo baxo. Lacagaha dulsaarka ah, haddii ay jiraanba, waxaa sidoo kale si ootoomaatik ah looga qaadaya koontadaada xisaabta kaashka. Haddii aadan doonayn in aad bixisid lacagta dulsaarka ah, kaliya baaji macaamilaaga ka-dibna aad makiinad ATM kale ama meel kale oo Barta libsiga ah (POS) oo aan kugu soo rogin lacag dulsaar ah.

## **Ma jiraan xaddidaadyo ku saabsan sida aan u isticmaalo dheefaha lacagta caddaanka ee EBT-kayga?**

Waxaa ay ka soo horjeedaa sharciga in lagu isticmaalo kaarka EBT ama lacagta caddaanka ah ee kaarka EBT meelaha makhaayadaha, baararka, dukaamada khamriga, wakaaladaha dammaanada curaarta, goobaha madadaalada dadka waaweyn, dhismo kastoo laga mamnuucay dadka yar-yar, in lagu qamaaro, calaamido jirka loo sameeyo ama jirka la duro, ama lagu soo iibsado tubaako, xashiish, ama badeeco xashiish laga sameeyay.

## **Maxaa dhacaya haddii aanan isticmaalin dheefahayga?**

Dheefaha aan la isticmaalin inta lagu guda jiro bisha la soo saarey waxaa loo rareejinaya bisha xigta. Haddii aadan ku isticmaalin ugu yaraan qaar ka mid ah dheefahaaga 365 maal mood gudahooda, dheefaha waa la baajin doonaa. Xaaladaha qaar, dheefahan laguuma beddeli doono.

## **Lacag ma dhigan karaa koontadayda EBT?**

Maya. Kaliya waxaad ka qaadan kartaa lacag koontadaada lacagta caddaanka ah.

## **Maxaa laga wadaa Dhigaalka Tooska ah?**

Halkii aad isticmaali lahayd EBT, waxaad dooran kartaa in dheefaha lacagtaada caddaanka ah in si toos ah loogu shubo dhigo koontadaada bangiga ee khaaska ah. Uma isticmaali kartid dhigaalka tooska ah dheefaha cuntada. La xiriir shaqaale si aad u hesho maclumaaad dheeri ah, ama wac lambarka bilaashka ah 1-888-235-2954.

## **Maxaa laga wadaa Kaar-sidaha Bedelka ah?**

Waxaad dooran kartaa qof, lagu magacaabo Kaar-side Bedel ah, si uu kuugu soo qaado dheefahaaga. Kaar-sidaha Bedelka ah waa in uu aado xafiis degaanka si uu u qaato Kaarkooda Washington EBT Quest Card iyo PIN-ka. Haddii aad u baahan tahay Kaar-side Bedel ah, dooro qof aad ku kalsoontayah. Xasuuusnoor, dheefaha la xadey ama lumey ma ahan kuwo la celin doono. Waad baajin kartaa kaarka Kaar-sidaha Bedelka ah adiga oo waca Adeegga Macamiiinka.

## **Goormeen wacayaa Adeegga Macamiiinka?**

- Haddii kaarkaaga uu lumo, la xado ama ay waxyeello gaarto.
- Haddii aad ilowndo ama uu kaa lumo lambarkaaga PIN-ka ah.
- Si aad u xulato ama u beddesho PIN-kaagao.
- Si aad u oggaad baqaqigaaga.
- Si aad u maqasho 10ka macaamilo ee kuugu dambeeyay.
- Si aad u codsatiid taariikhda labo-bilood oo macaamilo ah.
- Haddii aad qabto su'aalo ama aad caawimo ugu baahan tahay kaarkaaga.

## **Maxaa dhacay haddii aan go'aansado in aan guuro ama bedelo ciwaankayga?**

Si aad u soo sheegto isbeddel kasta, oo uu ka mid yahay cusboonaysiinta ciwaankaaga, la xiriir DSHS. Tani waxaa laga sameyn karaa xafiiska degaanka ama iyadoo la wacayo 877-501-2233.

This pamphlet is available in your language at your local DSHS Office.

ይህ ሰነድ በአማርኛ በፊትና የአማርኛ የፌዴራል የፌዴራል የፌዴራል የፌዴራል  
(Amharic)

إن هذه الصفحة متوفرة لثلث بلغات في مكتب DSHS في الضاحية التي تسكنها  
(Arabic)

ក្នុងស្ថាបន់របស់ខ្លួនដូចជាសាស្ត្ររបស់ខ្លួន និងការយោលឃើញ  
DSHS ប្រចាំថ្ងៃបែងចែកសំណើអ្នកអ្នក ។ (Cambodian)

本小冊備有您的語言版本，可向您當地的 DSHS 辦事處索取。  
(Chinese)

این جزو در زبان شما در اداره خدمات اجتماعی و درمانی DSHS منطقه اینتان در  
دسترس می باشد. (Farsi)

Dlaim ntaww nuav muaj txhais ua koj yaam lug hab nwng nyob rua ntawm lub DSHS kws ze koj ko. (Hmong)

이 팜플렛의 한국어 팜플렛은 고향지역 관할 보건사회부(DSHS)  
사무소에 비치돼 있습니다.(Korean)

ເປັນລົມທົວນີ້ເພື່ອບໍ່ໄດ້ພາສາຂອງທ່ານຜູ້ທີ່ເອງການ DSHS  
ຫົວໜ້າໃຫຍ່ທ່ານ. (Laotian)

ਇਹ ਪੈਕਲੇਟ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਪ ਦੀ ਡਾਕਾ ਵਿਚੋਂ ਅਪਣੇ ਸਥਾਨੀ DSHS  
ਦਰਤਰ || (Punjabi)

Acest pamflet este disponibil în limba dumneavoastră la oficial DSHS local. (Romanian)

Вы можете получить эту брошюру на своём языке в своём местном офисе DSHS. (Russian)

O lo'o maua le tusi lea i lau gagana i le ofisa o le Welfare (DSHS). (Samoan)

Ovaj pamflet je dostupan i na vašem jeziku u vašem mjesnom DSHS uredu. (Serbo-Croatian)

Waraaqaahani waxaad ka helikartaa xafiiska Walfeerka, DSHS, ee kuu dhow, iyaga oo ku qorran afgaaga. (Somali)

Ang pamphlet na ito ay nakasulat rin sa Tagalog at makukuha sa tanggapan ng DSHS na pinakamalapit sa inyo. (Tagalog)

እኩ መስኩ እኩ ገንዘብኩ እኩ መስኩ እኩ ስለሆነ እኩ የሚሆኝ የሚሆኝ (Tigrigna)

Ви можете одержати цю брошюру на своїй мові в своєму місцевому офісі DSHS. (Ukrainian)

Tập sơ liệu này hiện có bằng ngôn ngữ của quý vị tại văn phòng DSHS địa phương. (Vietnamese)



# **Isticmaalka Kaarka Washington EBT Quest**



**DIGNIIN CIQAAB AMA GANAAX:**  
Waa sharci-darro in la iibyo ama la isku-dayo in la iibyo kaarka EBT, ama la dhaafsado ama la isku dayo in la dhaafsado dheefaha cuntada wax kastoo qiiro leh sida: kaash, doroogo, hub, ama wax kasta oo aan ahayn agab cunto oo u-qalma oo laga helo tafaariiqle idman. Isticmaalka khaldan ee ula-kaca ah waxaa ka dhalan kara in lagaa joojiyo, ganaax, iyo tallaabo sharci, oo ay ku jirto in dacwad dembi lagugu soo oogo.

Si aad u hesho maclumaaadka koontada xisaabta, booqo [www.ebtedge.com](http://www.ebtedge.com)

ama wac

## **Adeegga Macamiiinka**

1-888-328-9271  
711 (TTY State Relay)  
1-800-833-6385  
(Telefoonka farta dadka indhoolayaasha ah)